

Aldschpbrohchler

HARTMUT FILLHARDT



Wanni baadisch babbl
am Dellefohn
froue se doh wo ich hitt wohn,
am middlrinn
bimm nähwedrahn zuehorche nähwedrahn meyschdens;:
„«Wo komme <i>Sie</i> denn her?»”

Unn wanni genou annehorch' spierich,
dasse zimmlich neygierich worre sinn,
dasse be-inndruggt sinn -
awwer des soue se nadierlich nit.

Unn wanni dann souh:
„«Aus dem Hanauerland»”,
dann nigge se: „«Ah, Hanau, hinter Frankfurt!»”
unn ich soou dann:
„«Nein, am Oberrhein, gegenüber von Straßburg!»”

Unn dann verzähli manchmohl
d'G'schichd vunn de Graffe von Hahnou
(vunn denne bih Frangkfurd),
unn de Schbieelschulde
vumm Brinns Max vunn Bahde -
odder wahrs andersch erumm?

Awwer egahl, ich binn ächd froh
dassichs noch kann -
faschd e bissl schdolz,
näjh, <i>richdich</i> schdolz -
unn ich bin hitt soo froh,
dass minner ditschlehrer
immer gsäht hett hähmett
isch wichtich;
d.

Derr hett nämmlich öh
gedicht' gschriwwe
iwwers hahnouerland
obwohlerjo ussm oschde kumme isch
nohch'm kriegj.
Hitt kannis kumm noch bruche



drusse, schon gar nit
im beruef, so witt furt vunn d'hähm,
's dähd mich jo doch kenner verschdehn,
bloß am Dellefohn middm Babba,
odder de Mamma isches
ganz braggdisch.

Manchmohl, wanni mit ähнем
vunn de Verwandschaft babbl,
am Dellefohn, odder middeme Nohchber,
williwilli hähmfahr ferre paar däi
ze bsuech,
dann mergich,
dass ich nidd wie'd meyschde uss de Verwandschaft
odder wie d'Nohchbere ussm Dorf so e Mischmasch
uss hohchdittsch un bahdisch babbl
sunndann wirgliche umschalldede kann -
so richtich vunn jezz uff glich
vunn hohchdittsch uff hahnouerisch
unn widda zerugg -
dess geht ganz oudomahdisch.

Fillicht binnijoh doch e bissl
sprachbegabt -
ah, fer dess Wort -
ah, 's zweyde, also
fer dieh zwey gibbds
kenn Hahnouer ussprohch.

Fillicht isch's dohdrum,
will ma im Hahnouerische
nix abschdraggd uff de bungd bringd,
sundern lieewa ganz fill
drummerumm babbl.

Fillicht leyds awwer öh dohdrahn,
dassich's immer mach
wanni mit mir sälwer babbl,
innedrinn,
so wie Litt wo sich Gedicht'
innfalle lohn des hald so mache
wann se bieh sich sälwer
t'hähm welle sinn.



Fillicht leyds öh dohdrahn,
dass mihr im Hahnouerische zwar devunn babble,
dass ieehmes ellähn isch,
awwer „«einsahm“»? Des gibbds nidd
im Hahnouerische.
Mir babble dann halt
midd uns sällwer odder
so schbrahchbegahbdi wie ich
die schrieewe halt
eggedicht.

Awwer wie ich dess jedds so anneschrieb,
unn dohdebbieh ganz genou driwwer nohchdänk,
leyds fillicht öh dohdrahn,
dass ich schon als klähner bue
fill ellähn gmachd habb, im wald,
odder uff de madde drusse
lieewä in d'bähm guggd habb'
odder de wollge nohch -
lieewä gedrähmd habb'
als midde andere driwwer gebabld,
will die han doch meyschdens driwwer gelachd.

Fill schbehder hawwi erschd begriffe,
dass ich Sache g'shähn habb,
woh'd andere nitt g'sähn hann.
Unn willse dess nit zuegänn han welle
wo ich devunn verzählt habb,
hann se halt lieewa mich usg'lacht.

Unn doh hett sich minni Schbrohch
fillichd äähnfach nimm widdersch endwiggl,
hett sich nimm ahngebasd,
isch äähnfach schdehngeliwwe
uffemm Niwwoh fumme glähne bue.